

**PROFESSIONAL DAY in POLAND**  
**March 22nd, 2024**  
**The National Library/ Biblioteka Narodowa,**  
**al.Niepodległości 213, Warsaw**

*The Professional Day is the first day of Mały Koneser festival. It is opened to librarians from all over Poland. Registration will be opened in January 2024.  
More information: [wytwornia@wytwornia.com](mailto:wytwornia@wytwornia.com)*

*Oko na świat the Poland edition of L'œil du monde, is co-financed by the "Creative Europe" project of the European Union, stems from an impulse given by éditions MeMo, and is curated by Wytwórnia. In collaboration with the Libraries of Warsaw.*

**Programme:**

9.00 - registration

9.30 - 9.45 welcome-speech

**Part I - presentations, discussions**

*The first part includes presentations and discussions with guest publishing houses. The audience will have the opportunity to know their vision of work, selected publishing projects, market context and inspiring examples of good practices of cooperation with libraries.*

**9.45 - 11.00 Oko na świat - discussion 1.**

Guests: Tereza Horváthová (Baobab), Christine Morault (MeMo), Paolo Canton (Topippitori), Magdalena Kłós-Podsiadło (Wytwórnia)

**11.00 - 11.45 Joanna Piekarska's presentation**, the Head of the National Library Education Department

**11.45 - 12.45 Oko na świat - discussion 2.**

Guests: Monika Wróbel-Lutz (Tatarak), Anna Nowacka-Devillard (Widnokraż) and Magdalena Kłós-Podsiadło (Wytwórnia)

13.00 - 14.00 lunch

**Part II - workshops**

**14.00 - 16.30 workshops for librarians**

*In the workshop part, invited experts will present their ways of working with books in libraries. This is to create an international platform for exchanging experiences and good examples of cooperation between publishing houses and libraries. Moreover, it will be a good opportunity to present unique books by foreign guest publishers to the Polish audience. We care about two-way communication and a relaxed atmosphere of the event for the exchange of experiences.*

We divide participants into 6 groups (12-15 people per group)

Each group has a 20-30 minutes session with each publisher: MeMo, Topippitori, Baobab, Wytwórnia, Tatarak, Widnokraż.

All publishers can share the best workshop practices based on their picturebooks.

Each foreign publisher will have a native language translator.

**16.30 – 17.00 conclusions**

*9.00 – 17.00 exhibition of books of invited publishing houses*

## **PARTICIPANTS**

### **Lise Martin**

Lise Martin is the coordinator of *l'oeil du monde* project. She manages both of the 4 events in Europe (France/Poland/Italy/Czech Republic). After being a librarian, she specialized in managing cultural projects and events in various places and for different publics (children, pupils, teenagers, adults, prisoners...).

### **Tereza Horváthová**

Tereza Horváthová is a publisher, translator, writer and cultural events organiser raised in Tábor, Czech Republic. In 2000, she and Juraj Horváth founded the children's books publishing house Baobab. In 2011, she organized Tabook, the first international festival for small publishers of good quality. Besides working in a publishing house, she writes books for young adults, prose and poetry, and she translates and writes film scripts. She received the Golden Ribbon Award for 2005 for her book "The Blue Tiger", on which Petr Oukropec based his animated film.

### **Christine Morault**

Christine Morault is co-founder and editorial director of éditions MeMo. After studying art and travelling several years between the United States and Latin America, she founded the French publishing house together with Yves Mestrallet. Since 1993, she has been researching, selecting and publishing quality titles to offer to young readers, as well as to all art and book enthusiasts, including unpublished works and reprints of famous 20th century picture books. The first version of the project L'Oeil du monde was conceived and launched last year by éditions MeMo in Nantes.

### **Paolo Canton**

Paolo Canton graduated in Political Economy at the Bocconi University, with a thesis on the periodical publishing sector. Since 1985 he has worked in publishing. In 1997, together with Giovanna Zoboli, he founded Calamus, a communications company that is still active. In 2004, he and Zoboli created Topipittori, a publishing house of children's picture books, which today counts around 350 titles in its catalogue, some of which translated into twelve languages. In 2011 he was named Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres by the Ministry of Culture of the French Republic. Until 2020, he taught Book Design at the "Stepan Zavrel" International School of Illustration, and History of Books and Illustration and Design Methodologies for Visual Communication at the IED in Turin; and held a workshop every year at the HAW in Hamburg.

### **Magdalena Kłós-Podsiadło**

Co-founder and editor-in-chief of the Wytwórnia publishing house. Promoter of Polish graphic designers and illustrators, whose books published by Wytwórnia have won major national and international prizes. She has sat on the jury for the Bologna Illustrators Exhibition competition for illustrators, and has run workshops for illustrators at the invitation of Tokyo's Itabashi Art Museum. She curated the children's exhibition "Ici ou là-bas? Contemporary Polish Illustration for Children" presented at Zachęta in Warsaw.

### **Joanna Piekarska**

Joanna Piekarska is a graduate of the Institute of Library and Information Science at the University of Warsaw and postgraduate studies in 'Literature and books for children and young people' at the Institute of Polish Literature at the University of Warsaw. At the National Library, she has worked since 2004. From 2010 to 2017, she was the Head of the Repository Department, and since 2017, she has been in charge of the Collection Replenishment Laboratory. Joanna Piekarska is the author of numerous training courses on children's and young people's literature and the possibilities of their use in supporting the educational, developmental, bibliotherapeutic process. She has extensive experience in working with readers; children, adults, inmates.

### **Monika Wróbel-Lutz**

Monika Wróbel-Lutz is a painter by profession, having graduated from the Faculty of Painting at the Academy of Fine Arts in Warsaw, and is also currently involved in children's book publishing. Before starting his own publishing house, she worked as a graphic designer in newspapers and advertising agencies. She is interested in innovative approaches to illustration in children's books and is constantly impressed by the creativity and talent of Polish artists.

### **Anna Nowacka-Devillard**

Anna Nowacka-Devillard is the Co-owner of Widnokrąg publishing house. At the publishing house, she is responsible for researching new titles, editorial supervision, content and teaching consultations. She organises and conducts literary workshops in book clubs, schools and libraries, as well as training for librarians and booksellers as part of the project What are publishers up to? Author of lesson plans and library lessons with Widnokrąg books. Creator of the Polish-French bilingual education path at the Polish-French La Fontaine Primary School in Warsaw. She has translated the cult Polish poems *Paweł i Gawęł* by A. Fredro; *Okulary, Rzepka* by J. Tuwim and *Krasnoludki są na świecie* by M. Konopnicka into French.

### **Małgorzata Swędrowska**

Małgorzata Swędrowska is a trainer and populariser of children's literature at numerous workshops for teachers, librarians and parents. Creator of the concept of sensory reading, i.e. "tasting" literature with all the senses in a group of pre-school and early school children. Active teacher of early childhood education, lecturer at Adam Mickiewicz University in Poznań.

### **Katarzyna Witt**

Katarzyna Witt is an art historian, educator, cultural animator, content creator for children and young people and author of books. She started her professional adventure at the Museum of Modern Art in Warsaw, where she co-created the Education Department from scratch for over six years. She has been creating the Kolektor microstudio for a few years now. She mainly deal with artistic, visual and cultural education. She is also specialised in architectural-spatial and multicultural education.

### **Kaisa Happonen**

Kaisa Happonen is the presenter of Finland's most popular children's TV show. She also writes stories for the show and helps develop the programme's digital applications. She has a master's degree in dramaturgy and communication, and has worked as a storyteller in libraries and acted in children's plays. Her first book, *Play!*, features more than 50 innovative and imaginative play ideas. *Graou n'a pas sommeil* is her second book. She lives in Finland.

### **Anne Vasko**

Anne Vasko is a award-winning picture book author and illustrator whose work reflects her creativity, compassion and open-mindedness. Anne loves Nordic nature and she draws on her native Finland for inspiration. Two seal dogs, who often feature in her illustrations, accompany Anne in the studio.